⑹ Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have the Grade A or B in "sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year of 2007, 2008, 2009. ④Have proven to have prepared a system to provide rapid aftersale service and maintenance for the products concerned.

⑺ Time-limit for tender: 17: 00, 24 September 2009

⑻ Contact point for the notice: Kazutoshi Kashima, Prison Industry Unit, Kouchi Prison, 3604―1 Nunoshida, Kouchi-shi Kouchi, 781―5101, Japan. TEL 088―866―5351

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年８月３日

支出負担行為担当官

熊本刑務所長　竹下　正宏

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　43

1　調達内容

⑴　品目分類番号　12

⑵　購入等件名及び数量　木屑圧縮固形装置一式

⑶　調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　納入期間　平成22年１月31日

⑸　納入場所　熊本刑務所

⑹　入札方法　上記１⑵の件名で、総価で入札に付する。

⑺　入札書の記入方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５％に相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条及び第71条の規定に該当しない者であること。

⑵　平成19・20・21年度法務省競争参加資格「機械器具」において「A」又は「B」の等級に格付けされた者であること。

⑶　その他予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が定める資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒862―0970 熊本県熊本市渡鹿７丁目12番１号　熊本刑務所企画部門　作業担当　河野一矢　電話096―364―3165　内線241

⑵　入札説明会の日時及び場所　平成21年８月10日13時30分　熊本刑務所庁舎会議室

⑶　入札書の受領期限　平成21年９月18日17時00分

⑷　開札の日時及び場所　平成21年９月24日13時30分　熊本刑務所庁舎会議室

4　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書及び本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した入札参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて定めた予算価格の制限の範囲内で、最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

⑺　手続きにおける交渉の有無　無

⑻　詳細は、入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Masahiro Takesita, the Obligating Officer, the Warden of Kumamoto Prison

⑵　Classification of the products to be procured: 12

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased: Wood Chip Briquetting System (1 set)

⑷　Delivery period: 31 January, 2010

⑸　Delivery place: Kumamoto Prison

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall. ①Not come under Article 70 and 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting, ②Have Grade A or B in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice in the fiscal year, 2007, 2008, 2009. ③Meet the qualification requirements which the Contraction Entity May specify in accordance with Article 73 of Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender: 17: 00　18 September, 2009

⑻　Contact point for the notice: Kazuya Kawano, Labor Division, Treatment Department, Kumamoto Prison, 7―12―1 Toro-ku, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, 862―0970 Japan. TEL: 096―364―3165

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年８月３日

支出負担行為担当官

姫路少年刑務所長　岡西　正克

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　28

○第１号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　12

⑵　購入等件名及び数量　木屑圧縮固形装置及び木工用集塵機　各１式

⑶　購入案件の仕様等　入札説明書による。

⑷　納入期限　平成22年３月12日

⑸　納入場所　姫路少年刑務所長が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ているものは、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一参加資格）において、「物品の販売」の「Ａ又はＢ」の等級に格付けされ、近畿地域の競争参加資格を有する者であること。又は「Ｃ」の等級に格付けされ、本入札公告の物件と同等以上の物件の納入実績を有することを証明できる者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が定める資格を有する者であること。

3　入札説明書の交付場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒670―0028 兵庫県姫路市岩端町438　姫路少年刑務所企画部門購入係　細岡　芳紀　電話079―293―4133（直通）

⑵　入札説明書の交付方法　本公告の日から上記３⑴の場所にて交付する。

⑶　入札書の受領期限　平成21年９月18日17時00分

⑷　開札の日時及び場所　平成21年９月24日13時30分　姫路少年刑務所会議室